

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**[Psalterium beati Ieronimi secundum Hebraicam
veritatem translatum] - Cod. Aug. perg. 107**

[S.l.], [10. Jahrh.]

"Hieronymus ... salutate"

[urn:nbn:de:bsz:31-58341](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-58341)

lib non augie maioris
psalterium beati Hieronimi scdm hebraicas veritatem trallatus

HIERONIMOS. SOFFRONIO SUO SALUTE

Scio quosdam putare psalterium Inquinque libros esse
diuisu ubicumque apud lxxa Interpretes scriptum est
^{mmmm mmmmm}renoto tenoto idest fiat fiat finis libroru sic pro quo
Inhaebreo legitur amen amen. Nos autē haebreorum
auctoritate sequuti & maxime apostoloru qui semper
In nouo testamento psalmorum librū nominant unum
uolumen adserimus. psalmos quoque omnes eoru testa
mur auctorū qui ponuntur In titulis dauid scilicet
& asaph & idithun filiorū chorae emam aegrahitae
moysi & salomonis & reliquoru quos ezthara uno
uolumine comprehendit. Si enim amen fideliter pro quo
aquila transtulit. ^{mmmm mmmmm}hesicta nento In finem tantū librorū
ponitur & non Interdum aut In exordio aut In calce sermo
nis siue sententiae. Numquā & saluator In euangelio
loqueretur amen amen dico uobis & pauli epistolae
In medio illud opere contenerent moyses quoque
& hieremias & ceteri In hunc modum multos haberent
libros qui In medio uoluminibus suis amen frequenter
Inter sererent sed & numerus xxii. haebreoru librorum
& mysteriū eiusdē numeri connotabitur. Nā & titulus ipse
haebraicus ^{mmmmmm mmmmmmm}sephear theallim quod Interpretatur uolu
men hymnorū apostolice auctoritati congruens



non plures libros sed unum volumen ostendit. quia igitur
cum hebræo nuper disputans quaedam pro dño saluatore
de psalmis testimonia protulisti uolensque ille te eludere.
¶ In hebræo ut tu de lxx Interpretibus obponebas studi
osissime postulasti ut post aquilam simmachū & the
odotionē nouam additionē latino sermone transferre
aiebas enim te magis Interpretum uarietate turbari
& amore quo laboris uel translatione uel ludicio meo esse
contentū. unde impulsus atē cui & quæ non possum
negare non possum rursus me obrectatorū latratibus
tradidi malluique te uires potius meas quā uoluntate
In amicitiam querere certe confidenter dicam
& multos huius operis testes citabo me nihil dumtaxat
scientē de hebræica ueritate mutasse sic ubi ergo additio mea
aueteribus discrepauerit Interroga quæ lib & hebræorū
& liquido peruidebis me ab æmulis frustra lacerari
qui mallunt contēpnere uideri p̄ clara quā discere
puerissimi homines. Nācū semp nouas exp̄ant uolun
tates & gulæ eorū uicina maria n̄ sufficiant cur In solo
studio scripturarū uideri sapore contenti sint ne hoc
dico quo precesso res meos mordeam aut que

linguis hominibus dederim sed quod aliud sit in ecclesiis
xpo credentium psalmos legere aliud iudicis calumniantibus;
singula uerba respondere quod opusculum meum in grecum
ut polliceris transtuleris. Antipioni Bauu Jo capto
cin. id est & impertiae meae doctissimos uiros quoque
testes facere dicam tibi illud orationum In siluam
neligna feras nisi quod hoc habebis solamen si in
labore communi intellegam mihi uel laudem uel
uituperationem tecum esse communem. Ualere
te cupio In dno ihu & meminis se mei. **xpi sepel. uirt**

PSALMUS Dñi de ioseph dicit qui corpus

Beaui uir qui non abit In consilio
Impiorum & in uia peccatorum non
sedit In cathedra discipulorum non sedit;
Sed In lege dñi uoluntas eius & in lege eius
meditabitur die ac nocte. **E**t erit tamquam
lignum transplantatum iuxta riuulos aqua-
rum. **Q**uod fructum suum dabit In tempore suo
& folium eius non defluet & omne quod fecerit
prosperabitur. **N**on sic Impii sicut tamquam puluis
quem proiecit uentus. **P**ropter ea non resurgunt
Impii In iudicio neque peccatores In congregatione
iustorum. **Q**uoniam nouit dñs uiam iustorum